



Steyr L9-A2

– 6 mm CO₂ / Gas Blowback Airsoft gun



User manual
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario



Ref. 19814 / 50359

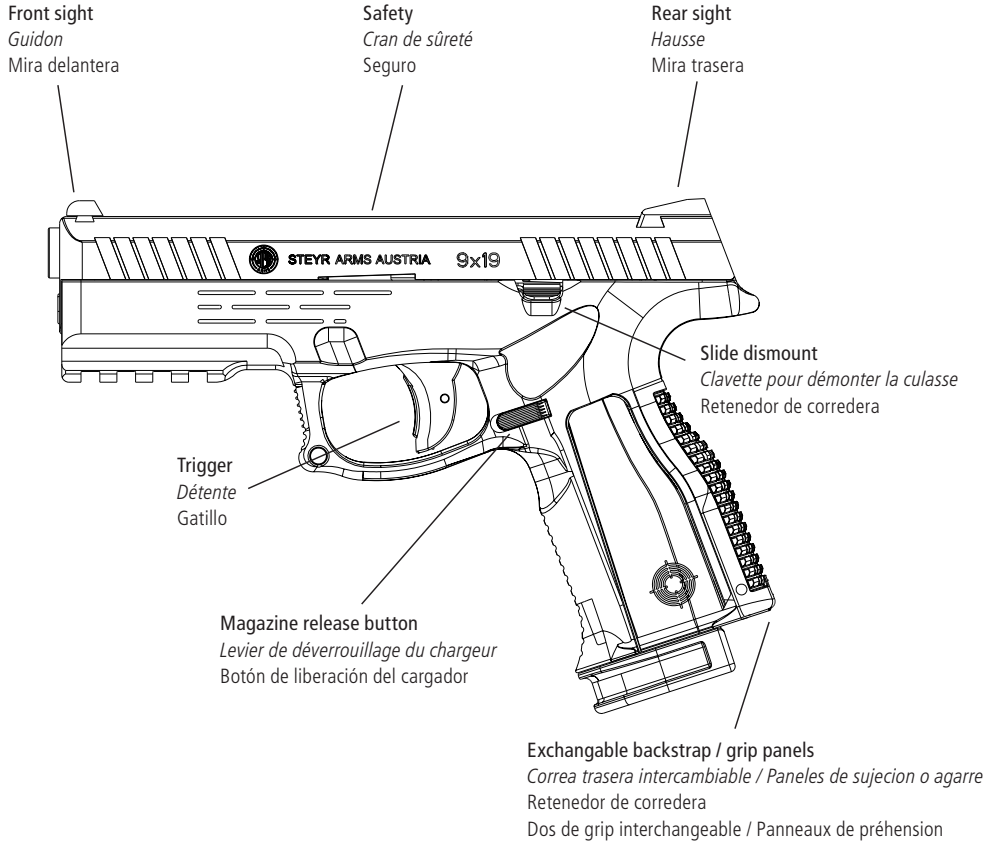
Read through this manual before use

Lisez ce manuel avant utilisation

Lea este manual antes de utilizar



Steyr L9-A2



Congratulations with your new Steyr L9-A2 Airsoft gun. Read through this manual before use.

Félicitations pour votre nouveau pistolet à billes Steyr L9-A2. Lisez ce manuel avant utilisation.

Enhorabuena por su nuevo Steyr L9-A2, un arma de Airsoft. Lea este manual antes de utilizar.

Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Always wear eye-protection when using this product. Read and follow instructions carefully before use. This product is a high-powered Airsoft gun, recommended for adult use (18 years and up).

Ceci n'est pas un jouet.
Une mauvaise utilisation risque de provoquer des blessures sérieuses ou la mort. Utilisez toujours des lunettes de protection. Lisez et suivez les instructions avant utilisation.
Ce produit est interdit aux moins de 18 ans.

No es un juguete. Es necesario contar con la supervisión de un adulto. El uso incorrecto o descuidado puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Utilice protección ocular siempre que use el arma. Lea cuidadosamente y siga las instrucciones antes del uso. Debido a la gran potencia del arma de Airsoft, se recomienda que la utilicen mayores de 18 años.

Warning / Avertissement / Advertencia



DO NOT point at people or animals.



Gun and gas must not be placed in area where the temperature is over 40°C.



Place the gun in a gun case when not in use.
Do not brandish the gun in public.



DO NOT use gas with pressure over 170 PSI.



Unauthorized disassembly or modification of the airsoft gun will void warranty and should not be done under any circumstances.



Always follow local laws and regulations related to usage of airsoft guns.



Always wear eye protection when using this product.



Only use high-quality 6mm airsoft BBs. Never reuse BBs or use low-quality BBs as these can damage the gun.



Never look into the barrel.



Only use this product in private places or designated airsoft fields. Do NOT use in public.



Always treat the Airsoft gun as if it were loaded. Do not carry the Airsoft gun in open view. Always transport the Airsoft gun unloaded in a locked case. Do not openly brandish the Airsoft gun, as this may be perceived by others (including law enforcement units) as a threat, and cause prompt reaction. Always use precision 6mm BBs for this Airsoft gun. Never use any used or damaged BBs.

Manipulez toujours votre réplique comme si elle était chargée. Ne pas porter cette réplique sur vous en public. Transportez toujours la réplique déchargée, dans une mallette verrouillée. Ne pas ouvertement brandir votre réplique, car cela peut être perçu par d'autres (y compris les unités de police) comme une menace, et provoquer des troubles à l'ordre public. Veuillez toujours utiliser des billes de précision avec votre réplique à billes 6 mm. N'utilisez jamais de billes déjà utilisées.

Siempre trate la réplica como si estuviera cargada. No lleve la réplica en público. Transporte la réplica descargada, en una funda cerrada. No mostrar agresivamente la réplica en público, ya que esto puede ser percibido por otras personas (incluso unidades de la policía) como una amenaza, y provocar una reacción instantánea. Utilice siempre BBs 6 mm para su réplica. Nunca utilice BBs disparados o dañados.

Operating instructions / Consignes d'utilisation / Manual de instrucciones



1. REMOVE THE MAGAZINE / RETIREZ LE CHARGEUR / REMOVER EL CARGADOR

Press magazine release button, catch and remove magazine.

Appuyez sur le bouton de libération du chargeur, attrapez et retirez le chargeur.

Presione el botón de liberación del cargador, tome por debajo el mismo y retirelo.



2. FILLING GAS / REMPLISSAGE DU GAZ / RELLENAR GAS.

Gas magazine:

Fill the magazine by holding the magazine vertically.

Remplissez le chargeur en maintenant le chargeur verticalement.

Rellene el cargador tomándolo verticalmente.

CO₂ magazine:

Follow the illustration to insert the cartridge.

Suivez l'illustration pour insérer la cartouche.

Inserte la botella de CO2 tal como se indica en el dibujo.



3. LOAD BB / CHARGEMENT DES BILLES / CARGA DE BB

Pull down follower to load BB's.

Abaissez le suiveur pour charger les bb's.

Tire hacia abajo del boton guía en el cargador.



4. INSERT MAGAZINE / INSERER LE CHARGEUR / INSTERTAR EL CARGADOR



5. LOAD / CHARGEZ LE PISTOLET / CARGA

Pull back the slide to load the gun.

Tirez la culasse en arrière pour charger le pistolet.

Tire hacia atrás la corredera para cargar el arma de airsoft.



6. SHOOT / TIREZ / DISPARAR

Pull back trigger to shoot.

Tirez sur la gâchette pour tirer.

Presiona el gatillo para disparar.



7. SAFETY ON / ACTIVEZ LA SECURITE / ACTIVAR MODO SEGURO

Turn counter clockwise to switch to safe.

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour passer en sécurité.

Gire a la izquierda para cambiar a modo seguro.



8. SAFETY OFF / DESACTIVEZ LA SECURITE / DESACTIVAR MODO SEGURO

Turn clockwise to switch the safety off.

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour désactiver la sécurité.

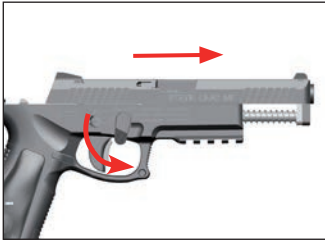
Gire a la derecha para desactivar modo seguro.

Disassembly instructions / Démonter d'utilisation / Manual de instrucciones

DISASSEMBLY / DEMONTAGE / DESMONTAR



1. Pull back slide and pull down slide lock.
Tirez la culasse vers l'arrière et abaissez le verrou de la culasse.
Tire hacia atrás de la corredera y tire hacia abajo del bloqueo de la corredera.



2. Remove the slide.
Retirez la culasse.
Deslizar y retirar la corredera.



3. Remove the recoil spring and guide.
Retirez le guide ressort.
Remover el resorte y la guía.

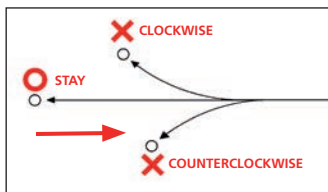


4. Remove the barrel.
Retirez le canon.
Remover el cañón.

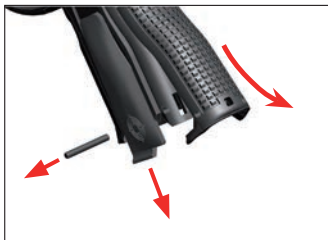
ADJUST TREJECTORY / AJUSTER LA TRAJECTOIRE / AJUSTAR TRAYECTORIA



5. Turn adjustment dial according to the trejectory.
Tournez la molette de réglage en fonction de la trajectoire.
Gire el dial de ajuste de acuerdo con la trayectoria.



REPLACE GRIPS / REMPLACER LA POIGNEE / REEMPLAZAR LA EMPUÑADURA



6. Remove pin to replace grips.
Retirez la goupille pour remplacer les poignées.
Retirar el pin para poder liberar la empuñadura.

Joule measurements / Mesures en joules / Medidas en julios

The measured joule provided by ActionSportGames® is calculated by taking the average velocity of the first 5 shots in a testing environment of 20°C with a 0,20g BB. The joule numbers may vary, due mainly to the factors listed below:

- Temperature in testing environment.
- CO₂ capsules and gas bottles may vary in pressure.
- Weight of the BBs. Heavier BBs will result in lower velocity readings.
- Small variations in the inner structure of Airsoft guns can occur – often caused by the assembly process or variations of tolerances in key components.
- Calibration of chronograph used during test.

Les mesures en joules fournies par ActionSportGames® sont calculées en prenant la vitesse moyenne des cinq premiers tirs à température ambiante de 20°C. Les chiffres en joules renseignés par ActionSportGames® peuvent varier, en fonction des facteurs suivants:

- *La température pendant le test.*
- *Les cartouches de CO₂ et les bouteilles de gaz peuvent avoir une pression différente.*
- *Le poids des billes. Une bille avec un poids plus élevé diminuera la vitesse.*
- *De petites variations dans la conception interne de la réplique, souvent dû au processus d'assemblage ou à des variations de tolérance des matières premières.*
- *Le calibrage du chronographe durant le test.*

Las medidas en joules facilitadas por ActionSportGames® están calculadas en base a la velocidad media de los 5 primeros disparos a temperatura ambiente de 20°C. Estos datos en julios calculados por Actionsport-Games pueden variar en función de los siguientes factores:

- La variación de temperatura durante el test.
- Los cartuchos de CO₂ y las botellas de gas pueden tener una presión diferente.
- El peso de los BBs. Un BB de peso superior disminuirá normalmente la velocidad.
- Pequeñas variaciones en la concepción interna de las armas de Airsoft pueden encontrarse, frecuentemente debido a los procesos de ensamblado o de variaciones de tolerancia en las materias primas utilizadas.
- El calibrado del cronógrafo durante el test.

Length Länge Longueur Longitud	Weight Gewicht Poids Peso	Caliber Kaliber Calibre Calibre	Magazine Magazin Capacité du chargeur Capacidad del cargador	Material Material Matière Material	Energy Leistung Énergie Energía	Velocity Geschwindigkeit Vélocité Velocidad
200 mm	850 g	6 mm	22	Metal/Polymer	0,80 Joule	90 ms / 300 fps

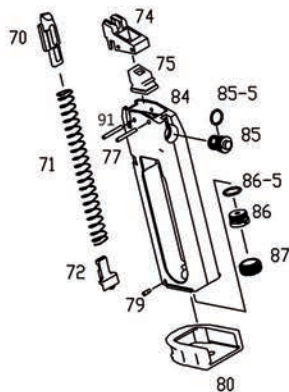
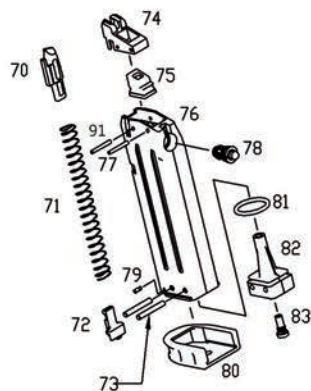
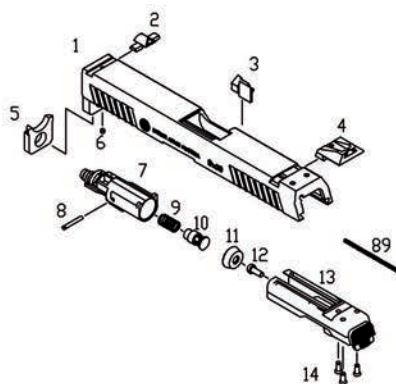
AIR SOFT GUN

Décret N° 99-240 du 24 mars 1999 Réglementant la vente en France. Objet ayant l'apparence d'une arme à feu.

«DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS».

«ATTENTION NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS

UNE PERSONNE». Ce modèle factice n'est pas un jouet. A tenir à l'écart du rayon jouet. Le port de lunettes de protection est obligatoire. Avant tout usage, lire attentivement la notice incluse dans la boîte. Compte tenu du réalisme de ces modèles factices, il est rappelé que la loi interdit le port de tout objet susceptible de constituer une arme dangereuse pour la sécurité publique.



WARNING



This is not a toy. Misuse may cause serious injury, especially to the eye. Eye protection designed for airsoft guns must be worn by the user and any person within range. Read the owner's manual before using.

This airsoft gun is intended for those 18 years of age or older. Adult supervision is required.

Do not change the coloration and/or markings to make it look more like a firearm. It may confuse people and/or the police and may be a crime.

Do not misuse this airsoft gun. Do not brandish or display this airsoft gun in public.

When using this airsoft gun be aware of all requirements imposed by applicable U.S. federal, state, and local laws, regulations, and administrative policies related to airsoft equipment and/or use of said equipment.

CAUTION

Store the airsoft gun unloaded in a safe and proper manner, and check to see that the airsoft gun is unloaded when removed from storage or received from another person.

Treat every airsoft gun as if it is loaded.

Always wear eye protection designed for airsoft guns when handling or shooting or in range of any airsoft gun, and wear them over prescription glasses.

Keep your finger off the trigger until ready to shoot.

Never point the airsoft gun at anything you do not wish to shoot.

Keep the airsoft gun on safe until ready to shoot.

Avoid ricochet. Never shoot at a hard or flat surface or at water.

Backstops should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Since backstop surfaces eventually fail, always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

ADVISORY

Perform routine inspection and maintenance, including:

(a) Modification of the gun mechanism may cause a gun to malfunction and tampering with a gun may make it unsafe to use.

(b) Any change in the performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear and that such guns should be inspected, replaced, or properly repaired, and repairs should only be made by qualified personnel.

(c) Check any gun that has been dropped to ensure that its function has not been affected.

 **WARNING**
Cancer and
reproductive harm –
www.P65Warnings.ca.gov.

 **ADVERTENCIA**
Cáncer y daño
reproductivo –
www.P65Warnings.ca.gov.



Made in Taiwan under licence by ActionSportGames A/S, Denmark and Steyr Mannlicher, Austria
Hergestellt in die Taiwan unter der Lizenz der Firmen ActionSportGames A/S, Dänmark und Steyr Mannlicher, Österreich
Fabriqué à Taiwan sous licence de la société ActionSportGames A/S, Danemark et de Steyr Mannlicher, Autriche

Steyr Mannlicher and the logo are registered trademarks of Steyr Mannlicher, Austria and are used under worldwide exclusive license for Air Soft Gun by ActionSportGames A/S, Denmark.

Steyr Mannlicher und das Logo sind geschützte Marken der Steyr Mannlicher, Austria und werden unter exklusiver Lizenz für Airsoft Gun von ActionSportGames® A/S, Dänemark, verwendet.

Steyr Mannlicher et le logo sont des marques déposées de Steyr Mannlicher, Autriche et sont utilisées sous licence exclusive mondiale pour le AIR SOFT GUN par ActionSportGames A/S, Danemark.

ActionSportGames® A/S
Bjergvangen 1
DK-3060 Espergaerde
Denmark

www.actionsportgames.com



0033-0109